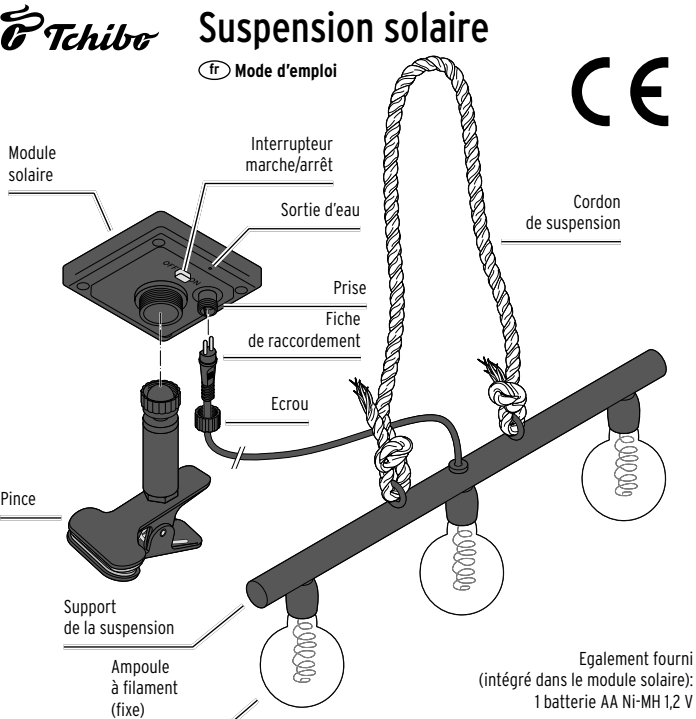




Consignes de sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans le présent mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Domaine d'utilisation

La suspension solaire est conçue à des fins de décoration et non d'éclairage. Elle est prévue pour être utilisée de manière permanente à l'extérieur. Démontez-la cependant en cas de vent fort. Elle est conçue pour une utilisation privée et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

DANGER: risque pour les enfants

- En cas d'ingestion, les batteries peuvent entraîner une intoxication mortelle. Si elle est ingérée, une batterie peut causer de graves blessures internes dans les 2 heures, susceptibles d'entraîner la mort. Conservez donc l'article et les batteries neuves ou usagées hors de portée des enfants. Si vous suspectez que votre enfant ait pu avaler une batterie ou l'introduire dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.
- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!

AVERTISSEMENT: risque de blessure

- N'utilisez pas l'article avec des piles ordinaires non rechargeables. Risque d'explosion!
- Il ne faut ni démonter, ni jeter au feu, ni court-circuiter les batteries.
- Si une batterie a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez immédiatement à l'eau les zones concernées et consultez un médecin dans les plus brefs délais.

PRUDENCE: risque de détérioration

- N'utilisez pas l'article s'il présente des signes de détérioration visibles.
- Les ampoules à filament ont une très grande longévité et il n'est pas nécessaire de les remplacer. Plus encore, elles ne peuvent ni ne doivent être remplacées. Les ampoules à filament sont montées de manière définitive sur le support. Vous pourriez détériorer l'article en essayant de l'ouvrir.
- Enlevez la batterie de l'article lorsqu'elle est usée ou si vous n'utilisez pas l'article pendant un certain temps. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter d'une pile qui a coulé.
- Ne fixez pas le module solaire avec la pince sur des objets ronds, courbes ou tubulaires. Il risquerait de tomber, ce qui pourrait entraîner des dommages corporels et matériels.
- Ne fixez pas le module solaire avec la pince sur des objets fragiles susceptibles d'être endommagés par la pression de la pince.
- Ne modifiez pas l'article. Ne confiez les réparations qu'à un atelier spécialisé.
- Ne collez rien sur le module solaire, ne le couvrez pas et ne le peignez pas.
- Veillez à ce que les sorties d'eau restent dégagées pour permettre à la condensation de s'écouler.

- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyeurs agressifs ou abrasifs.
- L'article a un indice de protection IPX4. Il est donc protégé contre les projections d'eau comme la pluie. Toutefois, ne le plongez pas dans l'eau. N'exposez pas l'article directement à une forte pluie.
- L'article peut être utilisé à l'extérieur jusqu'à env. -10 °C. Si la température descend en dessous de -10 °C, conservez-le à l'intérieur pour éviter tout risque de détérioration.

Mise en service

Choix de l'emplacement où suspendre l'article

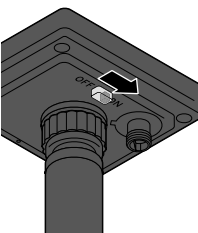
Vous pouvez installer la lampe loin de toute alimentation électrique. Néanmoins, comme elle a besoin d'énergie solaire pour fonctionner, choisissez son emplacement en respectant les points suivants:

- Fixez le module solaire dans un endroit ensoleillé. Choisissez un emplacement où il sera exposé au soleil le plus longtemps possible. La batterie ne peut se charger que si le module solaire se trouve à un endroit ensoleillé.
- Évitez les endroits complètement ou souvent à l'ombre (sous un arbre, au faite d'un toit, etc.). Ne fixez pas le module solaire sur la face nord d'un bâtiment car l'ensoleillement n'y est pas suffisant dans la journée.
- La nuit, le module solaire ne doit pas être éclairé en permanence par d'autres sources lumineuses, comme un puissant projecteur éclairant l'entrée d'un garage, par exemple. N'oubliez pas que de nombreuses sources lumineuses commandées par minuterie ou par détecteur de mouvement ne s'allument qu'au milieu de la nuit.

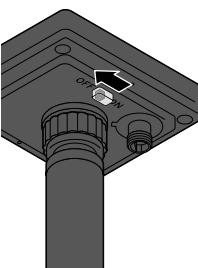
Montage

- Assemblez l'article comme indiqué ci-contre:
 - Vissez la pince sur le module solaire.
 - Branchez la fiche de raccordement dans la prise et serrez l'écrou.
 - Fixez le module solaire avec la pince à un endroit ensoleillé.
 - Orientez le module solaire afin qu'il reçoive le maximum de lumière.
- Suspendez la lampe par le cordon à l'emplacement souhaité.

Utilisation



- La lampe s'allume à la tombée du jour.
- Elle s'éteint dès que la luminosité revient.



Charger la batterie

- Veillez à ce que le module solaire reçoive toujours le maximum de lumière. Changez l'orientation du module solaire et,
- En fonction des conditions météorologiques et de l'ensoleillement, le module solaire peut mettre plusieurs heures à recharger entièrement la batterie.

- En hiver, ou si le temps reste couvert plusieurs jours, il est possible que la batterie ne se recharge pas suffisamment. Mettez l'interrupteur marche/arrêt situé sous le module solaire sur **OFF** pour désactiver la lampe. La batterie se recharge même quand la lampe est éteinte.

Nettoyage

PRUDENCE - risque de détérioration

Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyeurs agressifs ou abrasifs.

- Essuyez le lampion avec un chiffon doux légèrement humide.

Caractéristiques techniques

Modèle:	631 903
Alimentation	
Module solaire	2 V / 0,5 W
Batterie	1 x type HR6(AA) Ni-MH 1,2 V / 1000 mAh
Classe de protection:	III
Protection contre les projections d'eau:	IPX4
Température ambiante:	-10 à +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.ch

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'appareil dues à l'amélioration des produits.

Problèmes / solutions

La lampe ne s'allume pas ou que faiblement.

- La batterie n'est-elle pas complètement chargée ou est-elle usagée?
Éteignez la lampe quelques jours pour que la batterie puisse se recharger complètement.
- La luminosité ambiante est-elle trop importante?
Vérifiez si le module solaire est exposé à la lumière d'autres sources lumineuses, comme des lampadaires ou des lampes commandées par minuterie ou détecteur de mouvement. Si nécessaire, changez le module solaire de place.
- Le module solaire reçoit-il suffisamment de lumière?
Changez l'orientation du module solaire et déplacez-le si nécessaire.

Ampoule à filament défectueuse.

- Il n'est pas possible de changer les ampoules à filament.

La luminosité varie selon la saison.

- Ce phénomène est dû aux conditions météorologiques et ne constitue pas un défaut. Les conditions météorologiques sont les meilleures en été, les plus défavorables en hiver ou quand le temps reste couvert plusieurs jours de suite.

Élimination

L'article, son emballage et la batterie intégrée sont produits à partir de matériaux précieux pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de soulager l'environnement.

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.



Les **appareils** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!
Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques, les piles et les batteries contiennent des matières premières valorisables, mais aussi des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects.

Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.



Ne pas jeter les **piles, ordinaires ou rechargeables, et les batteries** avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation de remettre les piles et les batteries (piles rechargeables) usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles.

Les agents lumineux défectueux doivent être éliminés dans le respect de l'environnement par un centre de collecte de déchets électroniques.

Pour savoir comment démonter la batterie, référez-vous au chapitre «Démonter / changer la batterie».

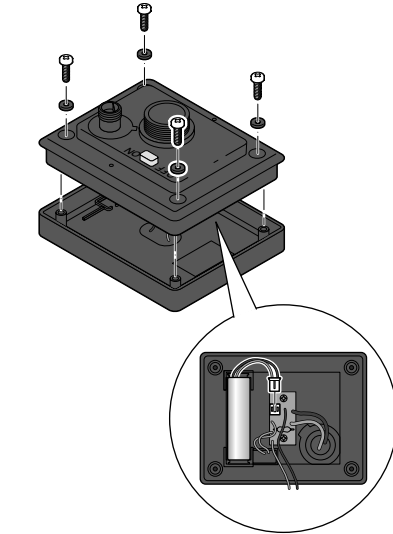
Démonter / changer la batterie

ATTENTION: risque de détérioration

Le module solaire et les 4 vis sont dotés de joints. Assurez-vous que les joints sont propres et correctement mis en place afin de garantir l'étanchéité.

La batterie est conçue pour fonctionner longtemps. Toutefois, si elle est utilisée pendant longtemps, il se peut que vous deviez la changer. Les batteries sont soumises à une usure naturelle et leur performance peut s'affaiblir.

- Dévissez l'écrou et retirez le module solaire de la pince.
- Mettez l'interrupteur marche/arrêt sur **OFF**.



- À l'aide d'un tournevis cruciforme, retirez la vis du dessous du module solaire puis enlevez le cache. Ce faisant, faites attention à ne pas arracher de câbles!
- Comme indiqué sur la figure, retirez la fiche du câble de connexion de la prise située sur la platine et retirez la batterie de son support.
- Branchez la fiche de la nouvelle batterie. Vous pouvez commander une nouvelle batterie via notre service clients (voir chapitre «Service»).
- Remettez le cache sur le module solaire et serrez la vis. Veillez à ce que les joints des vis soient mis en place correctement.
- Poussez à nouveau l'interrupteur marche/arrêt du dessous sur **ON** pour activer la lampe.
- Revissez le module solaire sur la pince.

Service

Si vous souhaitez avoir des informations sur nos produits, commander des accessoires ou des pièces de rechange ou si vous avez des questions sur le service après-vente, veuillez vous adresser à notre service client en indiquant la référence de l'article.

Service client - Suisse

0800 22 44 44
(gratuit)

Du lundi au vendredi de 8 h à 20 h

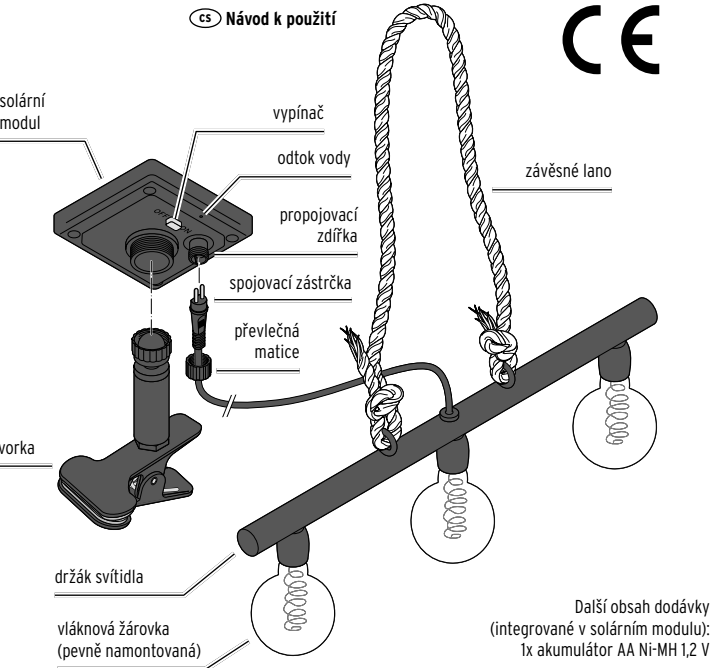
Le samedi de 8 h à 16 h

(y compris les jours fériés)

Courriel: service@tchibo.ch

Référence: 631 903

Tchibo Solární závěsné svítidlo



Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám. Tento návod si uschovejte pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Účel použití

Solární závěsné svítidlo slouží k dekoraci, ne k osvětlení. Je určené ke stálému používání ve venkovních prostorách. Za silného větru jej však ukliděte.

Je koncipován pro soukromé použití a není vhodný ke komerčním účelům.

NEBEZPEČÍ pro děti

- Akumulátory mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Pokud dojde ke spolknutí akumulátoru, může to vést během pouhých 2 hodin k těžkému poleptání vnitřních orgánů a ke smrti. Uchovávejte proto nové i použité akumulátory a výrobek mimo dosah dětí. Pokud máte podezření, že došlo ke spolknutí akumulátoru nebo se akumulátor dostal do těla nějakým jiným způsobem, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

VÝSTRAHA před poraněním

- Nepoužívejte výrobek s běžnými bateriemi, které nelze znovu dobít. Hrozí nebezpečí výbuchu!
- Akumulátory se nesmí rozebírat, vhadovat do ohně ani zkratovat.
- Pokud by některý z akumulátorů vytekl, zabraňte kontaktu jeho obsahu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažená místa omyjte vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.

POZOR na věčné škody

- Výrobek nepoužívejte, pokud vykazuje viditelná poškození.
- Díky dlouhé životnosti vláknových žárovek není třeba je měnit. Není možné je vyměnit ani se nesmí vyměňovat. Vláknové žárovky jsou pevně namontované v držáku svítidla. Otevřením se výrobek poškodí.
- Vyjměte z výrobku akumulátor, pokud je vybitý nebo když nebudete výrobek delší dobu používat. Zabráníte tak poškození, ke kterému by mohlo dojít, kdyby baterie vytekly.
- Solární modul nepřipevňujte svorkou na kulatých, vypouklých, resp. trubkovitých předmětech. Mohl by spadnout dolů a způsobit poranění nebo se poškodit.
- Solární modul nepřipevňujte svorkou na choulolistivé předměty, které by se tlakem svorky mohly poškodit.
- Neprovádějte na výrobku žádné změny. Případné opravy nechte provádět pouze ve specializované opravně.
- Solární modul nepolepujte, nezakrývejte ani nepomalovávejte.
- Dbejte na to, aby nebyly vypusti vody zakryté, aby mohla odtékat zkondenzovaná voda.
- K čištění nepoužívejte žíraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Výrobek odpovídá stupni krytí IPX4. To znamená ochranu před stříkající vodou, jako je např. déšť. Výrobek však neponořujte do vody. Výrobek nevystavujte ani přímému, silnému dešti.
- Výrobek je vhodný pro venkovní prostory s teplotou přibližně do -10 °C. Při nižších teplotách jej uchovávejte v domě. Jinak se může poškodit.

Uvedení do provozu

Výběr místa k zavěšení

Svítidlo není závislé na zdroji elektrického proudu. Je však závislé na sluneční energii, a proto je při jeho umístování třeba zohlednit a dodržet následující body:

- Solární modul upevněte na slunné místo. Pro umístění lucerny zvolte místo, na kterém bude solární modul pokud možno co nejdéle vystaven přímému slunečnímu záření. Akumulátor se může nabíjet pouze tehdy, když se solární modul nachází na slunečném místě.
- Neumísťujte ho na místa, která jsou úplně nebo z větší části položena ve stínu (stromy, hřeben střechy apod.). Solární modul neumísťujte na severní stranu budovy. Na takových místech není přes den dostatek slunečního světla.
- V noci by neměl být solární modul stále ozařován jinými světelnými zdroji, např. silnými zářiči u vjezdu do garáže apod. Nezapomínejte také na to, že se mnoho světelných zdrojů zapíná až během noci v závislosti na čase nebo pohybu.

Montáž

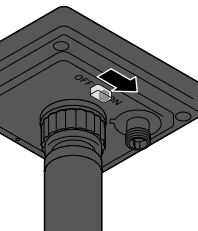
► Výrobek smontujte dohromady, jak je zobrazeno vedle:

- Svorku našroubujte na solární modul.
- Zasuňte spojovací zástrčku do spojovací zdíčky a utáhněte převlečnou matici.
- Solární modul se svorkou upevněte na slunné místo.
- Solární modul vyrovnejte tak, aby na něj dopadalo co nejvíce světla.



- Svítidlo pověste za lano na požadované místo.

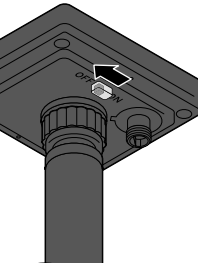
Použití



► Svítidlo aktivujte posunutím vypínače na spodní straně solárního modulu do polohy **ON**.

To je základní nastavení, ve kterém se svítidlo automaticky zapíná a vypíná:

- Svítidlo se zapne, když se začne stmívat.
- Když se začne rozednívat, svítidlo se vypne.



► K úplnému vypnutí svítidla posuňte vypínač na spodní straně solárního modulu do polohy **OFF**.

Svítidlo je nyní trvale vypnuté. Při dostatečném jasu se akumulátor bude nadále nabíjet.

Nabíjení akumulátoru

- Dbejte na to, aby na solární modul dopadalo co nejvíce světla. V případě potřeby solární modul znovu vyrovnejte.
- V závislosti na počasí a intenzitě slunečního záření může trvat několik hodin, než solární modul akumulátor zcela nabije.
- V zimě nebo během několika po sobě následujících oblačných dnů se může stát, že akumulátor se nenabije dostatečně. V takovém případě posuňte k deaktivaci lampionu vypínač na spodní straně solárního modulu do polohy **OFF**. Akumulátor se totiž nabíjí i tehdy, když je lampion vypnutý.

Čištění

POZOR na věčné škody

K čištění nepoužívejte žíraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.

► Lampion vyčistěte měkkým, lehce navlhčeným hadříkem.

Technické parametry

Model:	631 903
Napájení	
solární modul:	2 V / 0,5 W
akumulátor:	1x typ HR6 (AA) Ni-MH 1,2 V / 1000 mAh
Třída ochrany:	III
Ochrana proti stříkající vodě:	IPX4
Okolní teplota:	-10 až +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.cz

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo technických a vzhledových změn.

Závada/řešení

Svítidlo svítí pouze slabě nebo nesvítí vůbec.

- Akumulátor není plně nabitý nebo je opotřebovaný: Svítidlo na několik dnů vypněte, aby se akumulátor mohl znovu plně dobít.
- Není v okolí příliš mnoho světla? Zkontrolujte, jestli na solární modul nedopadá světlo z jiných světelných zdrojů (např. z pouličních lamp nebo z lamp řízených časem nebo pohybem). V případě potřeby jej přemístěte.
- Dopadá na solární modul dostatek světla? V případě potřeby solární modul znovu vyrovnejte a příp. změňte jeho umístění.

Vláknová žárovka je defektní.

- Vláknové žárovky není možné vyměnit.

Svítilivost kolísá v závislosti na ročním období.

- To je podmíněno povětrnostními podmínkami a nejedná se o závadu. Nejlepší povětrnostní podmínky jsou v létě, horší v zimě nebo během více po sobě jdoucích ponurých dní.

Likvidace

Výrobek, jeho obal a vložený akumulátor jsou vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

Obal roztříděte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.

Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu.

Elektrická zařízení, baterie a akumulátory obsahují jak hodnotné suroviny, tak i nebezpečné látky. Tyto mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí.

Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.

Baterie a akumulátory nepatří do domovního odpadu! Vybité baterie a akumulátory jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie.

Vadné osvětlovací prostředky musíte odevzdat k ekologické likvidaci jako elektroodpad ve sběrném dvoře.

Postup při demontáži akumulátoru najdete v kapitole „Demontáž/výměna akumulátoru“.

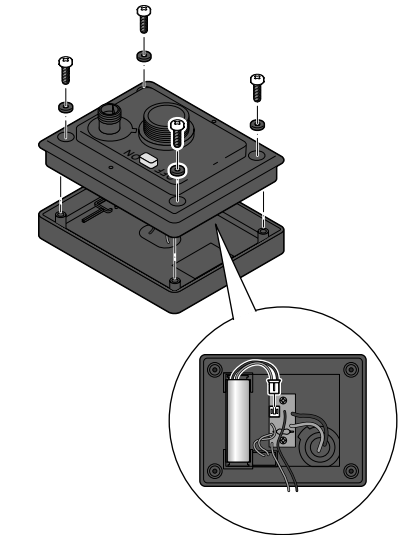
Demontáž/výměna akumulátoru

POZOR na věčné škody

Samotný solární modul a jeho 4 šrouby jsou vybaveny těsněními. Zajistěte, aby tato těsnění byla čistá správně usazená, a tím zaručovala vodotěsnost.

Akumulátor je konstruován pro dlouhodobý provoz. Při dlouhé době používání může být přesto nutné akumulátor vyměnit. Akumulátory podléhají přirozenému opotřebení a jejich výkon může klesat.

- Solární modul odšroubujte od svorky.
- Vypínač posuňte do polohy **OFF**.



- Křížovým šroubovákem uvolněte šrouby na spodní straně solárního modulu a sejměte kryt. Dejte přitom pozor, abyste neutrhli žádný kabel!

- Vytáhněte zástrčku spojovacího kabelu podle vyobrazení ze zásuvky na základní desce a vyjměte akumulátor z držáku.
- Zastrčte zástrčku nového akumulátoru. Ten si můžete objednat u našeho zákaznického servisu (viz kapitolu „Zákaznický servis“).
- Nasaďte znovu kryt na solární modul a zašroubujte šrouby. Dbejte na správné usazení těsnění šroubů.
- K aktivaci svítidla posuňte vypínač na spodku solárního modulu opět na **ON**.
- Solární modul zase našroubujte na svorku.

Servis

Pokud budete potřebovat informace o výrobku, chtít objednat příslušenství nebo náhradní díl, nebo budete mít nějaké dotazy k průběhu servisu, obraťte se prosím na náš zákaznický servis. Přitom vždy uvádějte číslo výrobku.

Zákaznický servis

800 900 826 (zdarma)

pondělí - pátek 8:00 - 20:00 hod.
sobota 8:00 - 16:00 hod.
e-mail: service@tchibo.cz

Číslo výrobku: 631 903